



**Sint Maartenskliniek**

**Gut vorbereitet in die  
Poliklinik Orthopädie**

## **Inhaltsverzeichnis**

Einleitung	3
Wie bereiten Sie sich vor?	3
Was bringen Sie mit?	3
Wo melden Sie sich?	4
Wenn Sie Ihren Termin nicht wahrnehmen können	4
Mit wem haben Sie einen Termin?	4
Ablauf des Termins	5
Neue Hüfte (THP) oder neues Knie (TKP)	6
Wenn Sie schwanger sind	6
Vorbeugen von MRSA und Multiresistenten Erregern (MRE)	7
Maartensapotheke	7
Wird die Behandlung erstattet?	8
Rechte und Pflichten	8
Beschwerden und Anregungen	8
Het Rondeel und Maartenscorner	9
Geld abheben	9
Rauchfrei	9

## **Einleitung**

Sie haben in Kürze einen Termin in der Poliklinik Orthopädie der Sint Maartenskliniek. In dieser Broschüre erhalten Sie Informationen über den Termin und Informationen über die Einrichtungen in der Sint Maartenskliniek.

## **Wie bereiten Sie sich vor?**

Bevor Sie das Krankenhaus besuchen, empfehlen wir Ihnen, diesen Besuch gut vor zu bereiten. Sie können aufschreiben, welche Fragen Sie stellen und welche Informationen Sie uns mitteilen möchten. So vermeiden Sie, dass Sie etwas vergessen. Außerdem kann es Ihnen helfen, Ihre Beschwerden gut in Worte zu fassen.

Wenn Ihre Handynummer bei uns bekannt ist, erhalten Sie eine Woche vor Ihrem Termin eine SMS-Nachricht von uns. Damit erinnern wir Sie an Ihren Termin. Falls Sie unseren SMS-Dienst nicht verwenden möchten, können Sie uns dies telefonisch mitteilen.

## **Was bringen Sie mit?**

Wir bitten Sie, folgende Dinge mitzubringen, wenn Sie die Poliklinik besuchen:

- Terminbestätigung
- Versicherungsausweis
- Ausweispapier, wie zum Beispiel Pass, Führerschein oder Personalausweis.

### Falls zutreffend:

- Übersicht der Medikamente, die Sie einnehmen (bei Ihrer Apotheke erhältlich).
- Radiologische Aufnahmen und andere Untersuchungsberichte (Röntgenaufnahmen, MRI, CT). Der Arzt kann beschließen, dass, neben den bestehenden Aufnahmen, ein neues Foto in der Sint Maartenskliniek gemacht werden muss.

## Wo melden Sie sich?

Bei einem *Ersttermin* melden Sie sich 30 Minuten vor Beginn Ihres Poliklinik-Besuchs an der Rezeption. Dort werden Sie angemeldet. Danach melden Sie sich bei der Poliklinik Orthopädie.

Bei einem *Folgetermin* melden Sie sich 15 Minuten vor dem Termin an der Rezeption. Danach melden Sie sich bei der Poliklinik Orthopädie. Die Poliklinik Orthopädie befindet sich, wenn Sie vom Haupteingang kommen, im zweiten Gang auf der linken Seite (Routennummer 045). Sie können gegebenenfalls einen Pfandrollstuhl benutzen (€2,00).

## Wenn Sie Ihren Termin nicht wahrnehmen können

Wenn Sie Ihren Termin nicht wahrnehmen können, bitten wir Sie, dies uns spätestens 24 Stunden vor dem Termin mitzuteilen unter der Telefonnummer (024) 365 96 59 (Montag bis Freitag 8.30 - 17.00 Uhr).

## Mit wem haben Sie einen Termin?

Der orthopädische Chirurg arbeitet intensiv mit einem Team aus spezialisierten Medizinerinnen und Therapeuten zusammen, bestehend aus:

- Assistenzarzt für orthopädische Chirurgie;
- Pflegespezialist;
- Arztassistent.

Sie haben einen Termin mit dem orthopädischen Chirurgen oder einem der Medizinerinnen und Therapeuten seines/ihrer Teams. Mehrere Patienten können zum gleichen Zeitpunkt einen Termin bei diesem Team haben, wobei jeder dieser Patienten individuell von einem der spezialisierten Therapeuten oder Medizinerinnen behandelt wird. Der orthopädische Chirurg trägt die Endverantwortung für Ihre Behandlung. Alle Behandlungspläne werden demzufolge mit ihm/ihr besprochen.

## Orthopädischer Chirurg

Der orthopädische Chirurg ist Ihr behandelnder Arzt und trägt die Endverantwortung für Ihre medizinische Behandlung.

## Assistenzarzt für orthopädische Chirurgie

Die Sint Maartenskliniek ist ein Lehrkrankenhaus, in dem Assistenzärzte für orthopädische Chirurgie arbeiten. Dies sind Ärzte mit einem medizinischen Studienabschluss, die in unserem Krankenhaus zu orthopädischen Chirurgen ausgebildet werden. Sie arbeiten unter der Aufsicht unserer orthopädischen Chirurgen.

## Arztassistent und Pflegespezialist

Arztassistenten und Pflegespezialisten verfügen über umfassende medizinische Kenntnisse und Fähigkeiten, und leisten selbständig medizinische Betreuung, in Zusammenarbeit mit einem Facharzt. Sie wurden dazu umfassend und spezialisiert ausgebildet und arbeiten unter der Aufsicht des orthopädischen Chirurgen.

## **Ablauf des Termins**

Während des ersten Besuchs der Poliklinik Orthopädie finden sowohl ein Gespräch als auch eine körperliche Untersuchung statt.

## Zusätzliche Untersuchung

Auf Basis Ihrer Krankenakte und der körperlichen Untersuchung entscheidet der behandelnde Therapeut oder Mediziner, ob am selben Tag noch andere Untersuchungen stattfinden, wie zum Beispiel eine Blutabnahme oder Röntgenaufnahmen. Es ist auch möglich, dass eine zusätzliche Untersuchung nicht am selben Tag stattfinden kann. In diesem Fall wird mit Ihnen ein Termin zu einem späteren Datum und Zeitpunkt vereinbart.

## Medikamente

Ihr Arzt kann während des Gesprächs beschließen, Ihnen Medikamente zu verschreiben. Deshalb ist es für Sie wichtig, zu wissen, welche Medikamente Sie momentan oder in der Vergangenheit verwendet haben. Denken Sie dabei auch an Medikamente, gegen die Sie allergisch sind.

### Präoperative Untersuchung

Wenn Ihr Arzt während des Termins zu einer Operation rät und Sie damit einverstanden sind, kann es sein, dass Sie, sofort nach Ihrem Termin auf der Poliklinik, eine präoperative Untersuchung erhalten. Diese Untersuchung dient der Beurteilung der Frage, ob die Operation sicher durchgeführt werden kann. Die präoperative Untersuchung findet auf der Poliklinik Orthopädie statt und dauert ungefähr 1,5 Stunden.

Es ist auch möglich, dass die präoperative Untersuchung nicht am selben Tag stattfinden kann. In diesem Fall wird mit Ihnen ein Termin zu einem späteren Datum und Zeitpunkt vereinbart.

### **Neue Hüfte (THP) oder neues Knie (TKP)**

Falls Ihr behandelnder Arzt mit Ihnen vereinbart, dass Sie eine neue Hüfte oder ein neues Knie erhalten, werden zu einem späteren Zeitpunkt eine präoperative Untersuchung sowie eine Operation geplant. Diese Operation und die vorausgehende präoperative Untersuchung finden an unserem Standort in Nimwegen oder an unserem Standort in Boxmeer statt. An beiden Standorten arbeiten wir mit Teams aus spezialisierten medizinischen Fachkräften an hochwertiger Pflege für unsere Patienten.

Der exakte Standort wird natürlich im Voraus und nach Rücksprache mit Ihnen vereinbart. Die Pflege nach der Operation findet stets an unserem Standort in Nimwegen statt. Operationen für andere Behandlungen finden (nach einem Besuch der Poliklinik in Nimwegen) immer in Nimwegen statt.

### **Wenn Sie schwanger sind**

Bitte beachten Sie, dass wir möglicherweise keine radiologische Untersuchung (z.B. Röntgenaufnahmen) vornehmen können, wenn Sie schwanger sind. Hierdurch könnte es sein, dass die Feststellung einer Diagnose oder der Beginn einer Behandlung auf die Zeit nach der Schwangerschaft verschoben werden muss.

## **Vorbeugen von MRSA und Multiresistenten Erregern (MRE)**

Die Sint Maartenskliniek setzt alles daran, um Infektionen bei Patienten so weit wie möglich vorzubeugen. Sie können dazu beitragen.

Wenn Sie eine der folgenden fünf Fragen mit 'Ja' beantworten können, bitten wir Sie, die Abteilung, in der Sie behandelt werden, darüber zu informieren. Es besteht dann möglicherweise ein erhöhtes Risiko, dass Sie Träger von MRSA oder MRE sind. Diese Bakterien lösen bei gesunden Menschen keine Krankheiten aus. Um zu vermeiden, dass andere Patienten sich infizieren, werden zusätzliche Maßnahmen ergriffen.

1. Haben Sie in den letzten zwei Monaten länger als 24 Stunden in einem ausländischen Krankenhaus gelegen?
2. Arbeiten oder wohnen Sie in einem Betrieb mit lebenden Mastkälbern, Mastschweinen oder Masthühnern?
3. Sind Sie Träger der MRSA-Bakterie oder eines anderen Multiresistenten Erregers (MRE)?
4. Ist Ihr Partner oder Mitbewohner Träger der MRSA-Bakterie?
5. Wurden Sie in ein niederländisches Krankenhaus eingewiesen, in dem es Probleme mit MRSA oder einem anderen Multiresistenten Erreger (MRE) gab?

## **Maartensapotheke**

Die Maartensapotheke ist spezialisiert auf Medikamente für Krankheiten des Haltungs- und Bewegungsapparats. Dort finden Sie Medikamente, die Ihnen der Arzt verschrieben hat.

Wenn Sie Fragen über die Medikamente haben, können Sie diese per E-Mail an die Maartensapotheke stellen:

[maartensapotheek@maartenskliniek.nl](mailto:maartensapotheek@maartenskliniek.nl). Sie finden die Maartensapotheke am Haupteingang des Krankenhauses.

## **Wird die Behandlung erstattet?**

Wir raten Ihnen, sich im Voraus bei Ihrer Krankenkasse zu informieren, ob Ihre Behandlung oder Ihr Besuch der Poliklinik erstattet wird.

Mehr Informationen über dieses Thema erhalten Sie auf der Website der Sint Maartenskliniek ([www.maartenskliniek.nl/de](http://www.maartenskliniek.nl/de) > praktische Informationen > Tarife und Vergütungen). Dort finden Sie eine ausführliche Erläuterung, häufig gestellte Fragen und genauere Kontaktinformationen für den Fall, dass Sie noch Fragen haben. Fragen über Ihre Selbstbeteiligung und Versicherungsbedingungen kann Ihre Krankenversicherung beantworten.

## **Rechte und Pflichten**

Im Gesetz zur Verbesserung der Rechte von Patientinnen und Patienten (PatRG) wurden die Rechte und Pflichten, sowohl von Patienten als auch von Gesundheitsdienstleistern, festgelegt. Weitere

Informationen finden Sie in der Broschüre 'Rechte und Pflichten'. Diese finden Sie im Warteraum der Poliklinik oder auf unserer Website [www.maartenskliniek.nl/de](http://www.maartenskliniek.nl/de).

## **Beschwerden und Anregungen**

Die Mitarbeiter der Sint Maartenskliniek setzen alles daran, Sie so gut wie möglich zu behandeln und zu pflegen. Trotzdem können Missverständnisse oder Gefühle der Unzufriedenheit über eine Behandlung oder Handlungsweise entstehen. Es ist wichtig, diese zu melden. Für weitere

Informationen verweisen wir auf die Broschüre 'Beschwerden und Anregungen' oder auf unsere Website [www.maartenskliniek.nl/de](http://www.maartenskliniek.nl/de).



## **Rondeel und Maartenscorner**

Die Maartenskliniek verfügt über ein Restaurant (Rondeel) und eine Kaffee-Ecke sowie einen Geschenkshop (Maartenscorner).

Das *Rondeel* serviert täglich warme Mahlzeiten und verschiedene, frisch belegte Brötchen. Sie finden das *Rondeel* in der vormaligen Kapelle des Krankenhauses.

Im *Maartenscorner* finden Sie verschiedene Kaffeesorten, Gebäck, belegte Brötchen, Getränke, Süßigkeiten, Zeitungen, Zeitschriften, Geschenkartikel und Blumen. Der *Maartenscorner* befindet sich in der Mitte der zentralen Halle.

## **Geld abheben**

In der Sint Maartenskliniek gibt es keinen Geldautomaten. Sie haben jedoch die Möglichkeit, bei dem *Rondeel* und dem *Maartenscorner* bis zu 20 Euro zusätzlich mit Karte zu bezahlen, die Sie dann bar erhalten. In dem *Rondeel* und dem *Maartenscorner* können Sie mit Karte bezahlen.

## **Rauchfrei**

Die Sint Maartenskliniek, Standort Nimwegen, ist rauchfrei. Das heißt, dass innerhalb und rund um die Klinik nicht geraucht werden darf. Das Rauchen ist nur außerhalb der Klinik in zwei überdachten Raucherbereichen gestattet. Einer dieser Raucherbereiche befindet sich am Eingang des Reha-Zentrums, und den anderen Raucherbereich finden Sie hinter dem Restaurant *Het Rondeel*. Der wichtigste Grund dafür, die Klinik rauchfrei zu behalten, ist die Tatsache, dass das Rauchen einen schlechten Einfluss auf die Genesung unserer Patienten hat.





**Weitere Informationen oder Fragen** Für weitere Informationen können Sie Kontakt aufnehmen mit der: Poliklinik Orthopädie unter der Telefonnummer +31 24 365 9659.

**Kolophon** Ausgabe der Abteilung Kommunikation, in Zusammenarbeit mit Orthopädie.

Mai 2017

**Bestellcode** 001609739

**Besucheradresse** Hengstdal 3, 6574 NA Ubbergen (bei Nimwegen)  
**Postadresse** Postfach 9011, 6500 GM Nijmegen  
**Telefon** +31 24 365 99 11  
**Internet** [www.maartenskliniek.de](http://www.maartenskliniek.de)